

32 m...

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

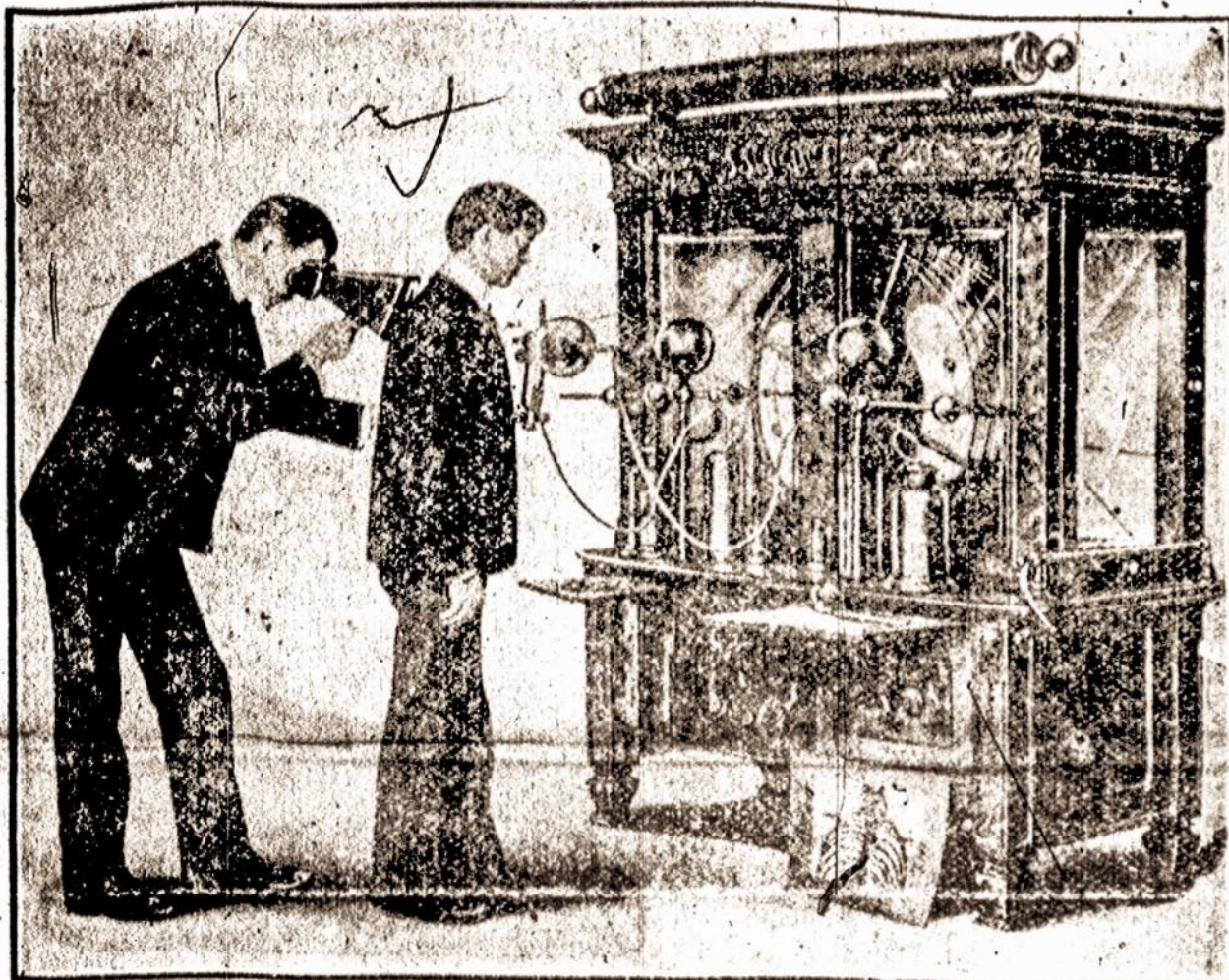
VIENYBĖ LIETUVŲNIKU

Literatūros, mokslo ir politikos sanvaitinis laikarsztis.

Nr. 51.

Plymouth, Pa., d. 19 Grudžio (December) 1906 m.
ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE POST OFFICE AT PLYMOUTH, PA.,

Metas XXI.



GERIAUSIA MAŠINA DĖL ATRADIMO LIGŲ. VIEN TIK DEL SAVO PACIJANTŲ.

LIGOS NEGALI BUTI ŪSLEPTOS DAUGIAUS; JEIGU LIGONIKŲ NEŽ NO
KAIP LIGA PRASIDEJO, TUO TAMPĄ ATRASTA IR IŠGYDYTA.

Noreikalinga eiti pas apgavikus ir išleisti paskutinį dolerį ant patentuotų gyduolių, vietaje eiti gerin, oina blogin ir blogin. Ant galo turi eiti pas daktarą. Ar mislijote, kad kiekvienas garsinantis yra tikras daktaras, ir kiekviena patentuota gyduolė yra gera gyduolė. Jis čodami pigaus aptiekoriaus išgydymui arba pirkdami patentuotas gyduoles ir sjudami savo pinigus į tolymas vietas, p's tokius, kurie vadina-i savo daktarais, ne tik trotinatė pinigus ir laiką, bet galite patrotyt sveikatą arba ir gyvastį.

DR. ALBERT KAUFMAN yra žinomas kaip mūsų vienžemis. Vienas geriausei žinomas Maskolijoj, Vokietijoj ir Amerikoj, kuriose mokinosi; geriause žinomas maskoljoj, kaip mokinęsis Cariškame un versite. Amerikoj jis buvo didžiausiose špitolėse. Jis turi geriausias prietaisus, su kuriomis gali peržiūrėti visą žmogaus kūną ir matyti kur yra skaudėjimas. Jis gali atrasti slapčiausias ir seniausias ligas, kurios nebuvo atpastos per daugumą daktarų. Jis užtikrina išgydymą nevartojant peilio. Jis duoda gyduoles pargabentas iš seno krajaus. Jis gydo vyrų, motrių ir vaikų paprastas slaptas ligas, nežiurint kaip senei serga.

Jus turite žinoti, kad galite susikalbėt savo kalboje be vertiko. Atmyk, jeigu esi sergančiu neleisk laiką vartodamas moteriškas gyduoles vertės 25 centų, bet toj eik pas daktarą, kurs neklausdamas jokių klausimų, touj atras priežastį egzaminavodamas su geriause mašina ir touj tapsi išgydytas. Jeigu negali atkeliauti pas šį specialistą, rašyk gromatą ir toujjaus gausite atsakymą. Ofisas adaras kas diena.

IŠKIRPK ŠI ŠMOTELI IR PERDOUK DAKTARUI.

Dr. Alb. Kaufman, 43 So. Wasington st.
WILKES-BARRE, PA.

NEW-PHONE 1005.

SENAS 578 M.

Iszmintinga name gaspadine

ngbus be

Dr. RICHTER'S

Anchor Pain Expeller

Geriausis vaistas del visokiu susi-
zeidimu ir rheumatismo, pridūda
nustoima skaudėjimo ir umam laike
suvis apleidze sopeimas. Nevienas
nera tikru be mus zenko ankerio.
Pardūda visi Aptiekorei po 25 ir
50 centu.



F. Ad. Richter & Co.,
215 Pearl St., New York.

Telephonas 8 S.

P. V. OBIEGUNAS and CO.

Cor. 12-th and Carson st.
S. S. PITTSBURG, PA.



Parduodu Latvokorte ant visokiu liniju ir lun
ozu pinigus (visas dalis svieto Dvlerisietis
(pavedimus rasztu) atlikimui reikalų su Masko-
lijos valdzia. Izmalnau visokius pinigus ont
amerikoniszkų ir t. t. Daran apsergėjimus nuo
ugnies (Fire Insurance) ant visokiu dalktu. Jeigu
kurį atkeliausėj užlaikytų kastlegarnėje, tegul
szaukiaisi prie mane, o asz jį iszliuosuosiu.
Lietuviai kreipkitės pas savo tautietį, o b st'e
uzganėdinti.

TELEPHONAS SENAS 18-2. NAUJAS 7006.

DAKTARĖ

Johanna Zelvienė,

Vienintėle lietuviška daktarė gydo
visokias ligas. Offisas ir gyvenimas
ant kampo Centre Ave. ir Church st.
PLYMOUTH, PA.

Priima į savo namus ant tamtikro
laiko gimdyves (moteris palage) ir
suteikia joms pagelbą ir gerą prie-
žiurą. Nesveikus lantis ištraukiu
kogeriausis.

ESTABLISHED 1886
The Lithuanian Weekly

„Vienybė Lietuvniku“

Published every Wednesday at Plymouth, Pa.

Executes all kind of Job Printing and
translating in all modern languages.

Subscription \$2.00 per year.

All communications must be addressed:

J. J. Pauksztis & Co.

224 EAST MAIN STREET

PLYMOUTH, PA.

UŽDĖTAS 1886 mete
NEDELINIS LAIKRASZTIS

„Vienybė Lietuvniku“

iszleina kas Sereda Plymouth, Pa.

Prenumerata ant metu:

Amerikoje \$2 00
i kitas szalis \$2 50

Prenumeratė turi buti isz virsziaus apmo-
kōta, nes įstatymai draudzia po baurme slun-
tinėti neapmokėtą laikr szztį.

Razant apie permainymą adresu, butinal
reikia atsiųsti ir senąjį adresą. Kas maloni
apsipažinti su szitno laikr szztu, gali gauti,
pareikalavęs, du numeriu dovanai.

Reikalaujantiemes knygu katalogą pri-
siuncztam dovanai.

Pajleszkojimai: garsinant vieną sykį 50c.

..... du syklius 75c.

..... tris syklius 1.00

Pinigai siuncziasi per MONEY ORDER arba
registravotose gromatose ant ezito antraszo.

J. J. Pauksztis & Co.

224 E. Main st.

Plymouth, Pa.

GRAMATIKA

angliškos kalbos.

su istarimu kiekvieno angliško žod-
žio lietuviškai, kaip tai: *bedst* (byst)
žvėris; *eight* (eit) *aštuoni*; *eye* (ai)
akis ir t. t.

174 psl., su prisiantimu - \$1.25.

Naujas Budas

išsimokiniimo gražiai lietuviškai ra-
šyti, be pagelbos mokintojaus, 24
psl., su prisiantimu 10 ct.

Pinigus reikia siųsti per „Money
Order“ ant šio adreso:

P. MIKOLAINIS,

Box 15, Station, D.,

New York City.

M. ROSENBAUM

Geriause dėl Lietuvių Agentura ant visos

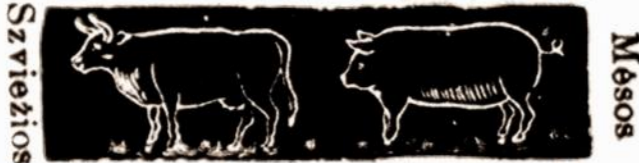
Philadelphios.

Pardūdam LAIVAKORTES ir TIKIETUS GEIŽKELIU į visas dalis svieta, ir ant visokių linijų. Turim susinešimus kiek vinių' dalyje svieta ir siunčiam pinigų greitai ir pigei.

Susišnekam visokiose kalbose. Pinigus priimam ban kon ir išmainom. Visame duodam prietelišką rodą.

Mūsų Offisas 609 South Third str. PHILADELPHIA. PA.

Mėsinvčia



Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinėnų, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime. teipogi užlaikau miltų, cukriaus ir kas yra reikalinga žmogui dėl maisto.

visi pas M. Šarejki,
220 E. Main st. Plymouth, Pa.

PLYMOUTH NATIONAL BANK,

East Main st. Plymouth, Pa.

KAPITOLAS.....100.000
PERVERSZIS.....20.000

Tris procento mokame ant padėtų pinigų. Bus išmokėta ant kiekvieno pareikalavimo. Geriausei užtikrinta užėdiszka banka.

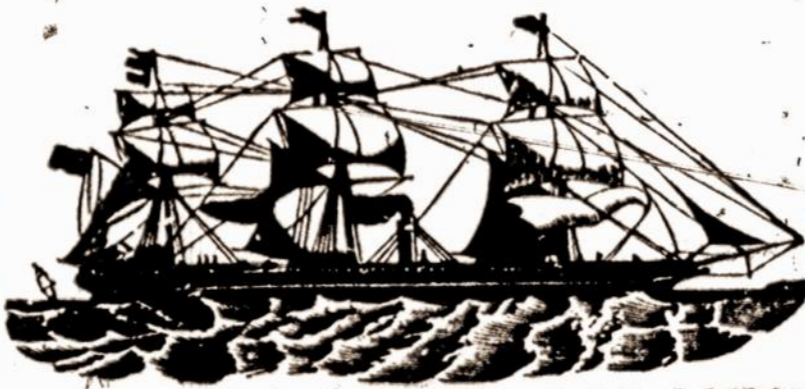
Jonh R. Powell, Prezidentas.
John J. Moore, Vice-Prezident.
R. J. Faust, Jr. Kasierius.

TEMYKITE BROLIAI!

Imkimės nors sykį už rankų ir selpkim viens kitą.

Reikalaudami šipkorčių važiuoti į senąjį kraują, arba norėdami parsitraukti iš Tėvynės savo gimigias, pažįstamus, teipgi siųsdami pinigų, neužmirškite atsilykinti į LIETUVIŠKĄ BAKĄ,

W. G. SAVA,
13 S Penn'a Ave. WILKES-BARRE, PA.
Gyvena ločnam eav namie.



Mėsinvčia

Užlaiko kasdien šviežią mėsą, kiaulieną, veršieną, jautieną, avinėnų, kumpiai švieži rukyti, dešrų visokių galima gauti dideliu pasirinkime.

visi pas A. Adžgauckas
204 Main st. PLYMOUTH, PA.

Puiki užeiga ir gera vieta Lietuviams.

Laikau gardų ir gerą VYNĄ, ARIELKĄ, ALŲ ir CIGARUS.

Namas gerai įtaisytas ir tinkamas svečiams.

Nepamirškite atsilykinti, o kartą atsilykinti visados atsilykysite.

J. B. DAINIS,
72 E. South st. Wilkes Barre, Pa.

Puikiasias dirbėjas laikrodžių
Isidor Glou.

Parduoda laikrodžius, sieninius ir kėseninius vyriškus ir moteriškus, žiedus, branasoletas, spikas ir visokius auksinius daiktus, teipgi užlaikau miltų, cukriaus ir kas yra reikalinga žmogui dėl maisto.

102 Main st. Plymouth, Pa.

Siuntėjai

sviesto, surio, kiaušinių ir kitų tavorų, bus linksmi išgirsti apie naują freight ōjimą Lackawannos geležinkelio ant šių metų, specialiskai einantis greitai į New Yorką, Newarką ir t. t., kurs sutinka patarnavimą dėl siuntėjų ir g. autojų.

Karai su ledais iš East Owego, siekenti miestą Syracuse, Utica division to Scranton, Newark ir Pier 41, New York City.

Szitas ōjimas prasidedo 22 May ir eina kas utarninkas ir ketvergas kas sanvaitė, ateinantis į rytinius miestus seredos ir pėtryčios rytais. Specialiskas laikas paskirtas dėl siuntinėjimo, ir kožnas agentas priduce eikalaujantiems visas informacijas.

Jul. Chmieliauckas.

Laiko puikioje vietoje karčiamą; užlaiko visokių gėrimų, kaipo tai: visokios arielkos, vyno, skanaus alužio, puikiai kvėpiančių cigarų ir reikalė suteikia draugišką rodą.

Lietuviai nepamirškite atsilykinti pas savo viengentį.

Jul. Chmieliauckas,
558 Wyoming ave, Wyoming, Pa.

Dovanoš del Sventu Kaledu

Kas prisijus savo adresą gaus už dyką mūsų labai puikų su visokių tavorų pavėikslais katalogą kartu su kalėdoriu ant 1907 metų. Tikta per rumpą laiką prieš ventas Kalėdas parduosime sekančius tavorus už šitas visai žemas prekes.

No. M 102 Universal šnekama mašina. PREKE \$ 4.75

Tikrai gera šnekama mašina. Su ją galima grajiti visokių išdarbių apvalius rekordus teip gerai, kaip ir su mašina už \$ 25.00. Supraskite, kad ji nėra zabova, bet praktiška mašina ir visada kiekviena užganėdjs. Kltur Amerikoje negalima tokių pigių šnekamų mašinų gauti, nes mes traukiame jas stačiai is Europiško fabriko ir paimame visas kiek tas fabrikas padaro. Kartą užsukus grajina per 10 minutų. Mašina turi 14 colių ilgio ragą, labai gerai grajina ir puikiai išrodo. Su kiekviena mašina duodame uždyka vieną rekordą ir pamokimus kaip ją vartoti. Norintieji gali gauti tiek visokių rekordų su dainomis, giesmėmis, prakalbotimis ir šokiais, kiek tik kas panorės, po 25 c. už kiekvieną rekordą. Atskyrj katalogą rekordų prisijuncime ant pareikalavimo.

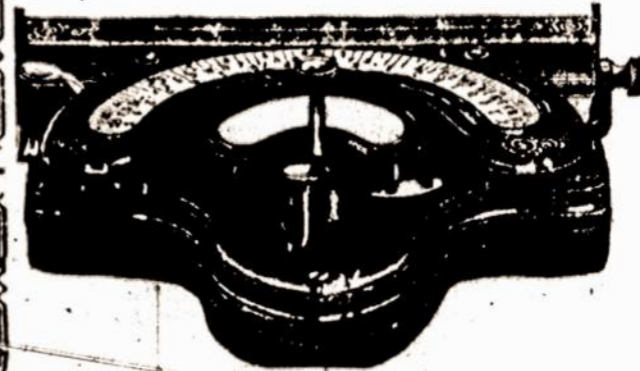


No. S 9, American Typewriter.

PREKE \$ 5.75.

American, drukavojama mašina yra su 73 literomis ir su ją galima rašyti visokiose kalbose teip greitai ir gražiai kaip su geriausiomis masinomis. Kiekvienas ją pirkes bus užganėdintas. American drukavojama mašina visur parduoda po \$ 10.00, bet mūsų preke yra tikta

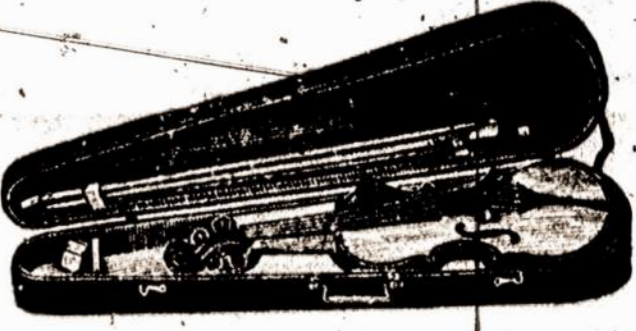
\$ 5.75.



No. M 71.

Smulkas gero modelio, raudonas apmalevotas su pagražinimais, berzo medžio smičas, kartu su kaliofonija ir dydele knyga muzikališkų gaidų ir pamokimais kaip išismokinti griežti, puikioje skrinelėje.

Prekė \$ 2.75



Pas mus galima gauti visokius tavorus pigiaus kaip kltur. Mes ne tikta prisijuncime tavorus į visus miestus Amerikoje, bet teipgi nušijuncime į Angliją, Canada, Afrika, Prusus ir Lietuvą.

Perkame naujus lietuviskus adresus, senus auksinius ir sidabrinus laiktus, išsiunčiam ir išmainome pinigų, parduodame laivakortes stačiai is Lietuvos į Amerika ir is Amerikos į Lietuvą. Išdarome pasportus į Maskoliją ir is Maskolijos keliaujantiems.

Mūsų yra pirmutinis ir labai didelis Lietuviškas Pirkliškas Susivienijimas ir užkvečiame kiekvieną lietuvį prie mūsų prisidėti. Pinigus sluskite per Money Order iš pačto arba registruotoje gromatoje.

Universal Mercantile Association,

[Lietuviškas Pasaulės Pirkliškas Susivienijimas]
102 Grand Street, Dept. I.
Brooklyn, New York City, U. S. A.

Naujas Telephonas No. 8208.

Jonas Dzedolikas

LIETUVISKAS GRABORIUS.



Vežimai perkraustymui ir t. t.

Laikau HOTELI,

visokių gėrimų, kaipo tai: visokios arielkos, vyno skanaus alaus, porterio ir kvėpiančių cigarų.

455 Main st. KINGSTON, PA.

60 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free of charge. Our invention is probably patentable. Our examinations are strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.

Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

UNI-VER-SAL GYDUOLES.

Viel žmonės užsitiki mums ir mūsų gyduo...

Kaip išsigydyti rapturą, akių ligą, galvos...

J. M. Brundza Co.

BROOKLYN NEW YORKI CITY.

HOTELIS Juozo Balytos,

Užlaiko visokios elegtinės, vyno skanaus...

276 E. Main str. Plymouth, Pa

PIRMUTINIS LIETUVISZKAS SKLODAS, VISOKIŲ GERŲMŲ.

Vinkelstein & Horvitch, Wholesalers.

Inportavotas puiklausias Vynas, visoki Likierai...

110 West Market Street, PROVIDENCE SQUARE, SCRANTON, PA.

Kraštas netoli.

Keli Plymouth'o žmonės žino kaip toli yra...

Visados nesaugojimas išėjimo duoda progą...

Doan's Kidney Pills apsaugos nuo pavojaus.

Tamas Remford, vartų sargas Providence stoties...

Ant pardavimo visur. Prekė 50c. Foster Milburn Co., Buffalo, N. Y.

Nepamirškite vardo.

VAISIAI SVEIKATOS.

Kaip sumanus Ukininkas pritaiko gerą seklą paseti tinkančia žeme...

Sveikata tai didžiausias turtas žmogaus. Bet patekus i nelaime ligos...

Nors ir tada jeigt dar atsiduos globan tikro moksliško gydimo su pagalba tikru vaistu...

Per tai, jei jautiesi savije koki nesveikumą, tai geriause iš kart kreiptis, prie geru Doktoru...

Kad toks gydymas daugiausia vaisiu sveikatos išduoda, tai iš daugybės nuolaťiniu padekavoni...

Mielas Doktorai Profesoriau!

Jau kaip Profesoriau žinoma, kad labai sirgau ant kataro plaučiu ir trumpo kvėpavimo...

Daugaitingas Profesoriau Instituto!

Kaip jums žinoma nuo pirmiaus aprašytos mano ligos, kurię per du metus kankino...

Mokslus Profesoriau, ir kiti daktarai!

Tai dabar tai su džiaismu rašau šią gromatą...

Su guodone dėkingas M. A. Degutis, box 4, Piskering, La.

I. Mockene, 134 Leighton St., Fitchburg, Mass.

J. Tomishauskas, 331 So. Jordan Street, Allentown, Pa.



Antanas Kavaliauskas, 3705 So Halsted Street, Chicago, Ill. Labai sirgęs per 6 mėnesius...

M. Makravickene, 45 5th Street, Passaic, N. J. Širdies, viduriu, pasigadinimo...



Skaltynau jeigu Tau nieks nepagelbeio arba niki dvi nesigdyti jautiesi savije nesveikuma...

VAISTUS ISSIUNCIA PO VISAS DALIS AMERIKOS per Expressa ir Kitas žalis paules.

Dr. Profesorius Collinsas labo visuomenės paraše knyga Vadovas in Sveikat...

Kodel sirgti ir but varginamas ligoms, kad lengvai gali but isgyditas...

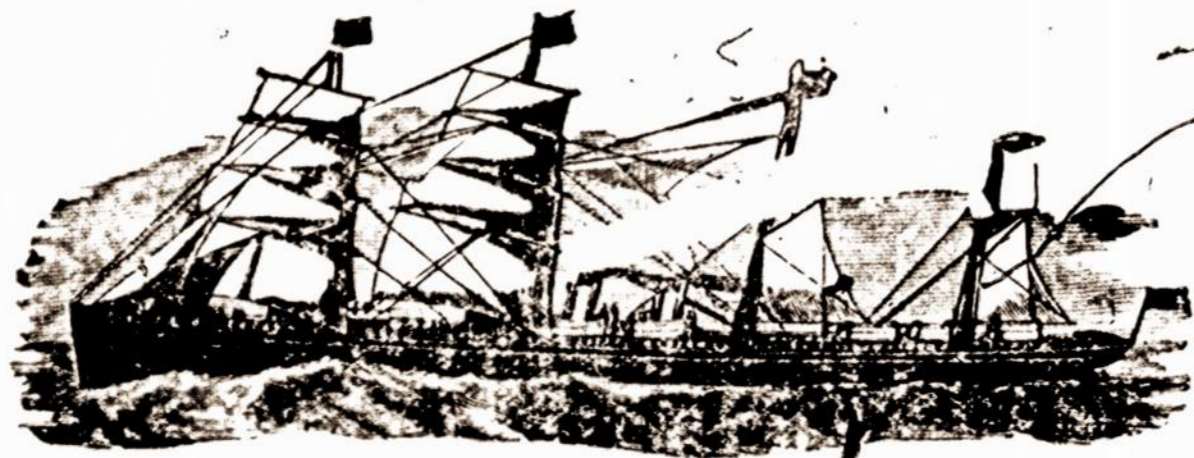
Dr. E. C. COLLINS Medical Institute, 140 W. 34th St., New York, N. Y.

OFISAS DAKTARAS (tarp Broadway ir 7 Av.) kasdien nuo 10 iki 5 po piet. Svntoms dienoms nuo 10 iki 1 o vakarias nuo 7 iki 8 val.

Rašant paminekite kad iš mus laikraščio.

Vienybe

Max Kobre
Litewski i Polski **BANK**
40 Canal Str.,—142 Division Str., New York
Filija 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.



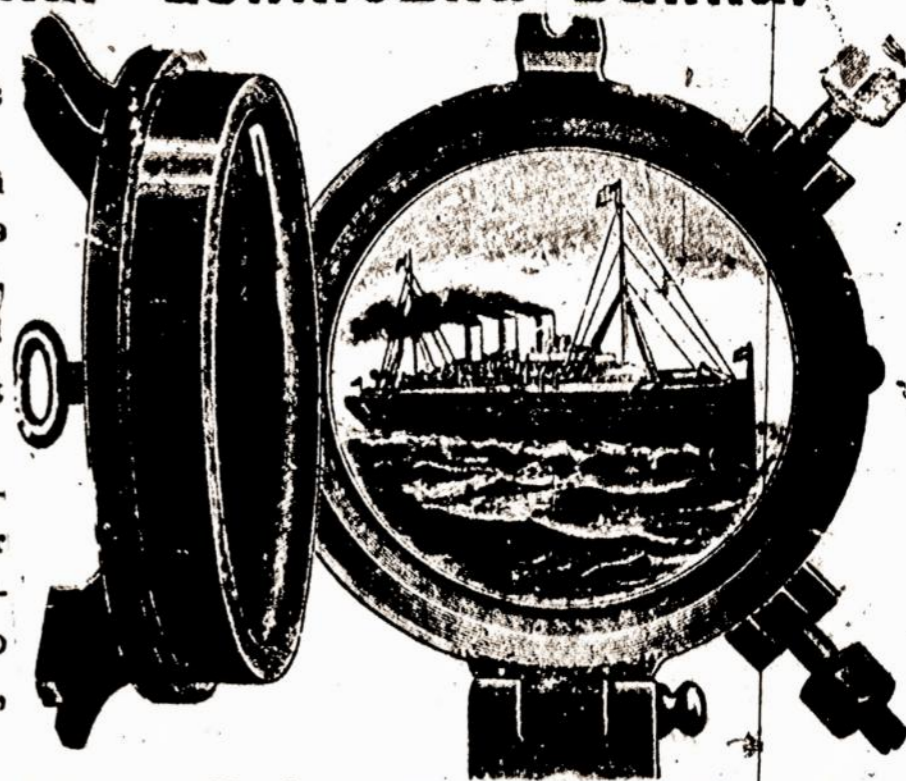
Prieteliai! duodu jums žinią, kad mes parduolam Sifkortes ant visų greičiausių laivų už pigiausių prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linijų North German Lloyd Bremeno; Hamburg Amerikan Line Hamburgo, Red Star Line, Antverpo ir Netherlands Lines Roterdamo. Siunčiame pinigų, kurių jūsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiliudikite, kad mes per 52 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi parduodame tikičius ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinoti kad mes priimam pinigų į deponitą bankos ir mokam po 3 1/2 procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir viršius, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Padėti ir išimti gali kožną dieną nuo 9 ryto iki 2 po pietų, ir nuo 4 iki 8 val. vakare.

Lietuviszkai--Lenkiszka Banka.

Parduoda Laivakortes isz Amerikos į Europą ant geriausių Laivų, Hamburg, Rotterdam Bremen, Antverp Havra Liverpool, Neapol ir tt. Parduoda tikičius visais geležkeliais į visus miestus visam sviete.

Siunčia pinigus į visas svieto dalis greitai ir už pigiausių prekę. Perka, parduoda ir išmaino visokius pinigus paga, dienos kursą.



Atlieka visokius reikalus senam kraszte.
GALIMA SUSISNEKĖT LIETUVISKAI ir LENKISKAI.
Banka atidara nuo 8 ryto iki 9 vakare. Nedėldieniais nuo 9 iki 12 ryte
A. HURWITZ,
100 E. Main str. 42 E. Market Str. 203 Lackawanna Ave
PLYMOUTH, PA. Wilkes-Barre, Pa. SCRANTON, PA.
38—35 Graham Ave. Brooklyn, N. Y.

W. SŁOMINSKA,
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

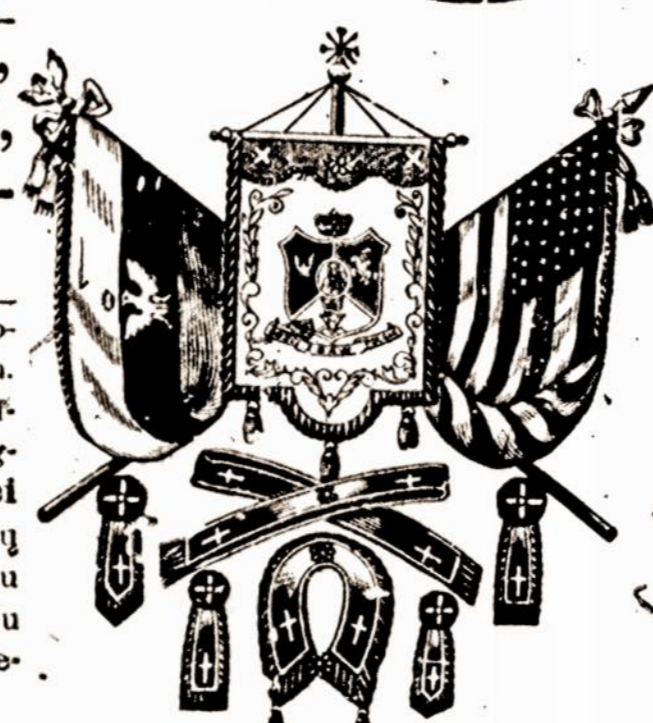


Mano Dirbtuve tapo Apdovano'a

DWIEMS MEDALIAIS
ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską išdirbimą.

KARUNŲ, SZARPU, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apreikšti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad aš dirbu visus augszcziaus pamintus drigtus Piglausel, Teisinglausel ir Geriausel, nes per 30 metų užsiimdama išdirbimais įgijau geriausę praktikę ir dėl to galiu viską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.



Su guodone
W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.

A. Maslauckas ir Sunus,



LIETUVISZKI GRABORIAI,
Karietos ant veseilių, laidotuvių ir krikštynų. Vežimai perkraustymui.
415 W. Main Street.
PLYMOUTH, PA.
Naujas Teleponas 7031.

LIETUVISKAS KRIAUCIUS.
Slava drabužius is visokio celko pagal naujausią madą. Puikiai pasluva, drūčiai, gražiai tinkamus. Prekę galite pasirinkti kokią jums patinka. Celko yra didellame pasirinkime. Teipgi d abuzius patalpo te isprosuvoja. Palkale meldzin, atstelnkykit, busit uzganedyti.
Jonas Stankevyczia,
300 Hazle ave. Wilkes-Barre, Pa.

LIETUVISZKAS HOTELIS
St. Brundzos Co.
SCRANTON, PA.

Kas kartą pas mus apsilankys, Tas niekad nesigraudys. Alus, vynai mūsų gardžiausi. Cigarai iš Turkijos geriausi. Pakeleivingiems nakvynė gražiause, Su valgiais gardžiausiais. Pakeleivius priimam su arkliais ir vežimais.

Tiktai nepamirškite mus adresą:
Brundza, Starevyczia Co.
447 Penn Ave.
SCRANTON, PA.

Daktaras Tiesu, Julian Czupka.
Advokatas ir Notary Public.
Ofisa: 3 N. Main st., Wilkes-Barre, Pa., kasdien.
402 S. Washington ave., Scranton, Pa. Nedėldiais ir Ketv. nuo 6 iki 7 vak.
Užsiimu provomis Wilkes-Barre ir Scranton ir teipgi pas skvairas, pa liudyjimus (doviernastis) išrupinu Rosijoje ir Lietuvoje.

ADRESAI
CENTRALISKŲ VIRŠININKŲ „TEVYNĖS MYLĖTOJŲ“ DPAUGYSTĖS
Prezidentas — M. Paltanavyčius, 28 Broadway st. So. Boston, Mass.
Sekretorius — A. Ramanauckas, 122 Essex st. Lawrence, Mass.
Kasierius — L. M. Kazunas, 107 S. Main st. Shenandoah, Pa.
Knycius — J. Simanavyčius, 331 Barnes st. Plymouth, Pa.
Literatiškas Komitetas:
J. Baltrušaitis, 224 E. Main st. Plymouth, Pa.
F. Matulaitis, 751 W. Lexington st. Baltimore Md.
V. Szliakys, 119 E. Centre st. Shenandoah, Pa.

Kaz. Milišauskas
285 E. Market st. Wilkes-Barre, Pa.
Paltos steliuotus siutus paga, naujausią madą, puikiai tinkamus drabužius ir už prieinamą prekę. Senus siutus pataiso ir išcystija. Darbas visados utsakantis kiekvienam patiks.

Lietuviškas Advokatas,
Tamas Butkevycius iš Nanticoke, Pa. pabaigęs universitetą atidarė t fisis šiose vietose: 16 N. Eranklin str. Wilkes-Barre, Pa. ir 3 Keyston Bldg Nanticoke, Pa. Lietuviai kurie turėsit koki reikalą, kreipkitės pas savo tauti. Tamą Butkevycių.

Antanas Staszauckas,
Laukau puikioje vietoje Salluną, užlaikau skaniausius gėrimus ir kvepenčius Cigarus. Lietuviai nepamirškite atstelnkyti pas savo viengentį.
No. 2 Cor. Nesbitt ir Broadway st. EAST PLYMOUTH, PA.